

責任編輯：蕭桂揚



曹國突然宣佈向文在寅請辭。 法新社

爆出連串醜聞的韓國法務部長曹國，昨日發表檢察改革方案後不久，突然宣佈向總統文在寅請辭，距離他上月就任僅35天。曹國指不希望再為總統及政府造成負擔，但仍然未肯承認犯錯。文在寅對有關曹國的事件引發國民矛盾表示深感抱歉，但強調會繼續改革檢察機關。

曹國於今年7月獲文在寅提名為法務部長，被視為文在寅推動檢察制度改革的重要人物。但提名期間，曹國被揭發其太太涉嫌協助女兒論文造假，以獲得頂尖學府錄取，其他親屬亦涉嫌詐騙等。不過文在寅卻一直力保曹國，之後更繞過國會提名聽證程序，於上月強行任命曹國上馬。

不願因家事拖累總統

由於曹國過往經常公開批評精英主義，私下卻「講一套做一套」，令輿論反彈更大，無論支持或反對曹國的陣營，過往數周均多次舉行集會。檢察廳已經向曹國展開刑事調查。

曹國昨日上午如常發表檢察改革方案，但短短3小時後，即發聲明宣佈辭職。曹國指，改革檢察制度是他一直以來追求的目標，但自己不能再因家人的事務，繼續為總統及政府增加負擔，認為只有自己辭職，才能令改革繼續推行，並表示對民眾深感抱歉。至於自己上任一個多月以來的政績，曹國指檢察改革已成為「不可逆轉的趨勢」，形容是歷屆政府均未曾實現的事情。

文在寅讚曹國「忍辱負重」

文在寅回應時表示，對曹國一事引起國民矛盾深感抱歉，但仍然強調檢察制度改革並非白日夢，矢言會繼續推行，希望以今次事件為契機，喚醒民眾思考檢察改革的重要性。文在寅亦讚揚曹國「忍辱負重」推行改革，為相關工作注入極大動力。

韓國現行司法制度中，檢察官擁有極高權力，可在刑事案件中起訴嫌疑人、申請搜查令，甚至可凌駕警方，在未收到投訴下啟動調查，故社會存在意見認為，過往政府會利用檢察官權力作為政治工具。

貪腐醜聞纏身 韓法務部長閃辭

文在寅向國民道歉 強調繼續推檢察改革

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條，城市規劃委員會(下稱「委員會」)會就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱 - (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及 (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。 按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。 任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。 按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。 有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。 委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。 供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。 在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明 委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途： (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及 (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 5 columns: 申請編號, 地點, 申請用途/發展, 進一步資料, 就進一步資料提出意見的期限. It lists various planning applications across different locations like A/HSK/193, A/TW/508, etc.

2019年10月15日

城市規劃委員會

遺失聲明

廣州合創源化工有限公司遺失OOCL船公司海運全套正本提單，具體內容如下： 提單號：OOLU2627793301 船名航次：OOCL ZHOUSHAN 208N 櫃號：CBHU9557339, OOCU6989750, OOLU8877755, OOLU8117557, OOLU6895220, OOLU8521131, OOLU8148178, OOLU9933679, OOLU9850403, CBHU9037002, OOLU8443960, OOLU9683395 本公司遺失以上內容正本提單，現聲明其無效及作廢！

申請酒牌轉讓及修訂公告 彩福皇宴

現特通告：陳倩其地址為九龍紅磡環海街11號海名軒1座28樓B室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀彌敦道63號國際廣場26樓2601-2602舖金殿海宴會廳的酒牌轉讓給曾建輝，其地址為九龍觀塘開源道55號開聯工業中心B座3樓8室及作出以下修訂：店號名稱更改為彩福皇宴。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE CHOI FOOK ROYAL BANQUET Notice is hereby given that Chan Sin of Flat B, 28/F., Tower 1, Harbourfront Landmark, 11 Wan Ho Street, Hung Hom, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Golden Palace Seaview Banquet Hall situated at Shop 2601-2602, 26/F., Isquare, 63 Nathan Road, Kowloon to Tsang Kin Wong of Unit 8, 3/F., Block B, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon and the following amendment(s): Change the shop sign to CHOI FOOK ROYAL BANQUET. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice. Date: 15th October 2019

申請新酒牌公告 碗碗香

現特通告：李文菊其地址為香港灣仔皇后大道東223-229A號瑞祥大廈地下A舖，現向酒牌局申請位於香港灣仔皇后大道東223-229A號瑞祥大廈地下A舖碗碗香的新酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。 日期：2019年10月15日

申請酒牌續期公告 彩福喜宴

現特通告：莊志華其地址為九龍觀塘開源道55號開聯工業中心B座3樓8室，現向酒牌局申請位於香港北角英皇道243至255號國都商場2樓酒樓入口及3字樓全層彩福喜宴的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。 日期：2019年10月15日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE CHOI FOOK DELIGHT BANQUET Notice is hereby given that Chong Chi Wah of Unit 8, 3/F., Block B, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of CHOI FOOK DELIGHT BANQUET situated at Entrance of Restaurant Space on 2/F & Whole Of 3/F, Olympia Plaza, 243-255 King's Road, North Point, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice. Date: 15th October 2019

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱 - (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及 (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。 按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。 任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。 按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。 有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。 委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。 供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。 在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明 委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途： (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及 (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

Table with 5 columns: 申請編號, 地點, 申請用途, 就申請提出意見的期限. It lists various planning applications across different locations like A/HSK/193, A/K3/584, etc.

2019年10月15日

城市規劃委員會

申請酒牌續期公告 萬順茶餐廳

現特通告：曾潮興其地址為九龍觀塘順天邨熟食亭5-8號舖，現向酒牌局申請位於九龍觀塘順天邨熟食亭5-8號舖萬順茶餐廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。 日期：2019年10月15日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE MAN SHUN RESTAURANT

Notice is hereby given that Tsang Chi Hing of Food Stall No.5-8, Shun Tin Estate, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Man Shun Restaurant situated at Food Stall No.5-8, Shun Tin Estate, Kwun Tong, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 15th October 2019

申請酒牌轉讓公告 彩福皇宴

現特通告：彭美玲其地址為九龍觀塘開源道55號開聯工業中心B座3樓8室，現向酒牌局申請位於新界沙田安群街3號京瑞廣場一期3樓彩福皇宴的酒牌轉讓給林業棠，其地址為九龍觀塘開源道55號開聯工業中心B座3樓8室。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。 日期：2019年10月15日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE CHOI FOOK ROYAL BANQUET Notice is hereby given that Pang Mei Ling of Unit 8, 3/F., Block B, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of CHOI FOOK ROYAL BANQUET situated at 3/F., Kings Wing Plaza 1, 3 On Kwan Street, Sha Tin, New Territories to Lam Tsz Tong of Unit 8, 3/F., Block B, Hoi Luen Industrial Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice. Date: 15th October 2019



庫族政府軍聯手抗土 敘勢力版圖重劃

美國總統特朗普前日下令所有剩餘美軍部隊撤出敘利亞北部後，敘利亞局勢立即出現重大變化，被美國拋棄的庫爾德族武裝，前晚宣佈與敘利亞政府破天荒達成協議，讓政府軍派駐敘利亞與土耳其邊境地區，協助庫族對抗土耳其的入侵。協議被視為敘利亞內戰的重大轉捩點，美國等同將敘北勢力範圍，拱手讓給為敘政府撐腰的俄羅斯及伊朗。

里，在控制哈塞克和科巴尼後結束軍事行動。

俄伊更無顧忌 ISIS恐捲土重來

根據庫族武裝與敘政府達成的協議，政府軍將立即進駐敘土邊境，以支持庫族武裝「抵擋侵略」並收復被土耳其佔領的地區。消息指，政府軍將進駐並重新接管被土軍佔領的庫族控制地區，包括阿勒頗省東北部的曼比季和科巴尼。

敘利亞政府一直與美國敵對，並獲俄羅斯與伊朗撐腰，因此這次協議被視為完全改變敘利亞內戰形勢的轉捩點。最直接的影響無疑是讓伊朗和俄羅斯支持的陣營更毫無顧忌地行動，長遠也可能摧毀對抗ISIS的成果，令ISIS有機會捲土重來。

綜合報導



英女王昨日發表國會開幕演說時，沒有按傳統戴上重約2.5磅的王冠(圓圖)，改戴一件有近200年歷史的小型王冠，令人猜測可能是王冠太重。小型王冠是喬治四世加冕時訂做，上面鑲有合共超過330卡的1,333粒鑽石。



英女王到國會發表演說，頭戴小型王冠。 美聯社

英女王國會演說 首重10月31日脫歐

英女王伊利沙伯二世昨日到國會發表演說，宣讀首相約翰遜政府未來施政重點，當中毫不意外地將倒數17天的脫歐列為首要任務。

女王戴上老花眼鏡宣讀約翰遜政府的立法計劃，首先著重的是脫歐。她說：「我的政府的首要任務，就是讓聯合王國於10月31日離開歐盟。」女王說：「隨著英國離開歐盟，我的政府將確保英國持續在國際事務、捍衛自身利益及提升自身價值上扮演領導角色。我的政府在解決緊要國際安全議題上會持續站在前線。」 約翰遜政府的22項新議案有7項與

綜合報導